



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. július 10.
(OR. en)

10108/18

Intézményközi referenciaszám:
2018/0119 (NLE)

COEST 120
WTO 154

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrésről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrésről Grúzia közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban a megállapodás III. mellékletének (Közelítés) a szabványosításra, az akkreditálásra, a megfelelőségértékelésre, a műszaki szabályozásra és a metrológiára alkalmazandó szabályokat tartalmazó része, valamint XVI. mellékletének (Közbeszerzés) naprakésszé tételével kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

A TANÁCS (EU) 2018/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség
és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodással létrehozott,
kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban
a megállapodás III. mellékletének (Közelítés) a szabványosításra,
az akkreditálásra, a megfelelőségértékelésre,
a műszaki szabályozásra és a metrológiára alkalmazandó
szabályokat tartalmazó része, valamint XVI. mellékletének
(Közbeszerzés) naprakésszé tételével kapcsolatban
az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, 100. cikkének (2) bekezdésére és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodást¹ (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió az (EU) 2016/838 tanácsi határozat² révén megkötötte, és a megállapodás 2016. július 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 406. cikkének (3) bekezdése szerint a Társulási Tanács hatáskörrel rendelkezik a megállapodás mellékleteinek naprakésszé tételére vagy módosítására.
- (3) A megállapodás 408. cikkének (2) bekezdése értelmében a Társulási Tanács bármely jogkörét átruházhatja a Társulási Bizottságra, beleértve a kötelező érvényű határozatok meghozatalára vonatkozó jogkört is.

¹ HL L 261., 2014.8.30., 4. o.

² A Tanács (EU) 2016/838 határozata (2016. május 23.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 141., 2016.5.28., 26. o.).

- (4) 3/2014. sz. határozatának¹ 1. cikkében a Társulási Tanács átruházta a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságra a megállapodás azon mellékleteinek naprakésszé tételére vagy módosítására vonatkozó jogkörét, amelyek többek között a megállapodás IV. címének (Kereskedelem és kereskedelemmel kapcsolatos ügyek) 3. fejezetével (A kereskedelem technikai akadályai, szabványosítás, metrológia, akkreditáció és megfelelésértékelés) és 8. fejezetével (Közbeszerzés) kapcsolatosak, annyiban, amennyiben a 3. és 8. fejezetben nincs különös rendelkezés az említett mellékletek naprakésszé tételére vagy módosítására vonatkozóan.
- (5) A megállapodás 47. cikkének (1) bekezdése szerint a megállapodás III-A. melléklete a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság határozatával módosítható.
- (6) A megállapodás létrehozására irányuló tárgyalások lezárása óta a megállapodás III. és XVI. mellékletében felsorolt jogi aktusok közül több módosult vagy hatályát veszítette. Az említett mellékleteket naprakésszé szükséges tenni oly módon, hogy kiegészüljenek egyes, a bennük felsorolt intézkedéseket végrehajtó, módosító, kiegészítő vagy felváltó jogi aktusokkal.

¹ AZ EU–Grúzia Társulási Tanács 3/2014. sz. határozata (2014. november 17.) a Társulási Tanács egyes hatásköreinek a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságra történő átruházásáról [2015/2263] (HL L 321., 2015.12.5., 72. o.).

- (7) Ezért helyénvaló meghatározni a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban a megállapodás III. mellékletének (Közelítés) a szabványosításra, az akkreditálásra, a megfelelőségértékelésre, a műszaki szabályozásra és a metrológiára alkalmazandó szabályokat tartalmazó része, valamint XVI. mellékletének (Közbeszerzés) naprakésszé tétele céljából elfogadni tervezett határozatokkal kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontot.
- (8) A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság által a megállapodás III. és XVI. mellékletének naprakésszé tételéről szóló határozatokat elfogadásuk után helyénvaló közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (9) Az Európai Unióról szóló szerződés 17. cikkének (1) bekezdésével összhangban a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban az Uniót a Bizottságnak kell képviselnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban az Unió által képviselendő álláspont a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság következő, e határozathoz csatolt határozattervezetein alapul:

- a) az EU–Grúzia kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság 1/2018. sz. határozata a megállapodás III. mellékletének (Közelítés) a szabványosításra, az akkreditálásra, a megfelelőségértékelésre, a műszaki szabályozásra és a metrológiára alkalmazandó szabályokat tartalmazó része naprakésszé tételéről;
- b) az EU–Grúzia kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság 2/2018. sz. határozata a megállapodás XVI. mellékletének (Közbeszerzés) naprakésszé tételéről.

2. cikk

A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság 1. cikkben említett határozatait elfogadásuk után közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság címzettje.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

TERVEZET

**A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ
EU-GRÚZIA TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG
1/2018. SZ. HATÁROZATA**

(2018. ...)

a társulási megállapodás III. mellékletének naprakésszé tételéről

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik,
másrészt Grúzia közötti társulási megállapodásra és különösen annak 47. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 431. cikkével összhangban a megállapodás 2016. július 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 47. cikke értelmében Grúzia köteles a megállapodás III-A. és III-B. mellékletében foglalt rendelkezésekkel összhangban megvalósítani a vonatkozó uniós vívmányokkal való fokozatos közelítést, és a megállapodás III-A. melléklete a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság határozatával módosítható.
- (3) A megállapodás 2013. november 29-i parafálása óta a megállapodás III-A. mellékletében felsorolt uniós jogi aktusok közül több átdolgozásra került vagy hatályát veszítette és új uniós jogi aktus lépett a helyébe, és az új uniós jogi aktusokról Grúzia értesítést kapott.

- (4) A megállapodás III-A. mellékletét a benne felsorolt uniós jogi aktusokban bekövetkezett változások átvezetése érdekében naprakésszé kell tenni.
- (5) Az egyértelműség érdekében a megállapodás III-A. mellékletét teljes egészében naprakésszé kell tenni és fel kell váltani.
- (6) Helyénvaló az új uniós jogi aktusoknak a nemzeti jogába való beillesztésére egy meghatározott időszakot biztosítani Grúzia számára. Ennek érdekében a III-A. mellékletnek tartalmaznia kell az egyes uniós jogi aktusokhoz való közelítés tekintetében Grúzia által betartandó új határidőket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás III-A. melléklete helyébe az e határozat mellékletében szereplő szöveg lép.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a kereskedelmi formációban üléselő
Társulási Bizottság részéről
az elnök*

MELLÉKLET

„III-A. MELLÉKLET

ÁGAZATI JOGSZABÁLYOK JEGYZÉKE A KÖZELÍTÉSHEZ

A következő jegyzék tükrözi Grúziának az új és a globális megközelítést alkalmazó uniós irányelvek közelítésével kapcsolatos azon prioritásait, amelyeket Grúzia kormányának a szabványosítással, akkreditálással, megfelelőségi értékeléssel, műszaki szabályozással és metrológiával, a jogszabályi reformokra vonatkozó programmal és a műszaki szabályok elfogadásával kapcsolatos, 2010. márciusi stratégiája magában foglal.

1.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/424 rendelete (2016. március 9.) a kötélpálya-létesítményekről és a 2000/9/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ¹ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
2.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/33/EU irányelve (2014. február 26.) a felvonókra és a felvonókhoz készült biztonsági berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ² Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
3.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/68/EU irányelve (2014. május 15.) a nyomástartó berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ³ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
4.	A Tanács 92/42/EK irányelve (1992. május 21.) a folyékony vagy gáznemű tüzelőanyaggal működő új melegvízkazánok hatásfok-követelményeiről ⁴ Ütemezés: közelítés 2013 folyamán

¹ EUHL L 81., 2016.3.31., 1. o.

² EUHL L 96., 2014.3.29., 251. o.

³ EUHL L 189., 2014.6.27., 164. o.

⁴ EKHL L 167., 1992.6.22., 17. o.;

5.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/29/EU irányelve (2014. február 26.) az egyszerű nyomástartó edények forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ¹ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
6.	Az Európai Parlament és a Tanács 2013/53/EU irányelve (2013. november 20.) a kedvtelési célú vízi járművekről és a motoros vízi sporteszközökről, valamint a 94/25/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ² Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
7.	A Bizottság 2008/43/EK irányelve (2008. április 4.) a polgári felhasználású robbanóanyagok azonosítási és nyomonkövethetőségi rendszerének a 93/15/EGK tanácsi irányelv értelmében történő létrehozásáról ³ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
8.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/34/EU irányelve (2014. február 26.) a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ⁴ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
9.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ⁵ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül

¹ EUHL L 96., 2014.3.29., 45. o.

² EUHL L 354., 2013.12.28., 90. o.

³ EUHL L 94., 2008.4.5., 8. o.

⁴ EUHL L 96., 2014.3.29., 309. o.

⁵ EUHL L 153., 2014.5.22., 62. o.

10.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/30/EU irányelve (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás) ¹ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
11.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/35/EU irányelve (2014. február 26.) a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ² Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
12.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/745 rendelete (2017. április 5.) az orvostechnikai eszközökről, a 2001/83/EK irányelv, a 178/2002/EK rendelet és az 1223/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 90/385/EGK és a 93/42/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről ³ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
13.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/746 rendelete (2017. április 5.) az in vitro diagnosztikai orvostechnikai eszközökről, valamint a 98/79/EK irányelv és a 2010/227/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről ⁴ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
14.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/426 rendelete (2016. március 9.) a gáz halmazállapotú tüzelőanyag égetésével üzemelő berendezésekről és a 2009/142/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ⁵ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül

¹ EUHL L 96., 2014.3.29., 79. o.

² EUHL L 96., 2014.3.29., 357. o.

³ EUHL L 117., 2017.5.5., 1. o.

⁴ EUHL L 117., 2017.5.5., 176. o.

⁵ EUHL L 81., 2016.3.31., 99. o.

15.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről ¹ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
16.	Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve (2006. május 17.) a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról (átdolgozás) ² Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
17.	Az Európai Parlament és a Tanács 2009/48/EK irányelve (2009. június 18.) a játékok biztonságáról ³ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
18.	Az Európai Parlament és a Tanács 305/2011/EU rendelete (2011. március 9.) az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról és a 89/106/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről ⁴ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
19.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/31/EU irányelve (2014. február 26.) a nem automatikus működésű mérlegek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ⁵ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
20.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/32/EU irányelve (2014. február 26.) a mérőműszerek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás) ⁶ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül

".

¹ EUHL L 81., 2016.3.31., 51. o.

² EUHL L 157., 2006.6.9., 24. o.

³ EUHL L 170., 2009.6.30., 1. o.

⁴ EUHL L 88., 2011.4.4., 5. o.

⁵ EUHL L 96., 2014.3.29., 107. o.

⁶ EUHL L 96., 2014.3.29., 149. o.

TERVEZET

**A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ
EU-GRÚZIA TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG
2/2018. SZ. HATÁROZATA**

(2018. ...)

a társulási megállapodás XVI. mellékletének naprakésszé tételéről

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodásra és különösen annak 142., 146. és 408. cikkére,

tekintettel a Társulási Tanács egyes hatásköreinek a kereskedelmi formációban üléselő Társulási Bizottságra történő átruházásáról szóló, 2014. november 17-i 3/2014. sz. társulási tanácsi határozatra,¹

¹ EUHL L 321., 2015.12.5., 72. o.

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 431. cikkével összhangban a megállapodás 2016. július 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 142. cikke szerint a közbeszerzési szerződésekre vonatkozó, a XVI-A. mellékletben meghatározott értékhatárokat a megállapodás hatálybalépésének évétől kezdődően rendszeresen felül kell vizsgálni, és ezt a felülvizsgálatot a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság határozatával kell elfogadni.
- (3) A megállapodás 406. cikkének (3) bekezdése értelmében a Társulási Tanács hatáskörrel rendelkezik a megállapodás mellékleteinek naprakésszé tételére, illetve módosítására. A Társulási Tanács a 3/2014. sz. határozatával átruházta a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságra az egyes kereskedelmi vonatkozású mellékletek naprakésszé tételére és módosítására vonatkozó hatáskört.
- (4) A megállapodás 146. cikke értelmében Grúziának biztosítania kell, hogy a közbeszerzéssel kapcsolatos jogszabályai a megállapodás XVI-B. mellékletében foglalt ütemezés szerint fokozatosan összeegyeztethetővé váljanak a vonatkozó uniós vívmányokkal.

- (5) A megállapodás 2013. november 29-i parafálása óta a megállapodás XVI. mellékletében felsorolt uniós jogi aktusok közül több átdolgozásra került vagy hatályát veszítette és új uniós jogi aktus lépett a helyébe, és az új uniós jogi aktusokról Grúzia értesítést kapott:
- a) az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről¹;
 - b) az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről²;
 - c) az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről³.
- (6) A megállapodás XVI. mellékletét a benne felsorolt uniós jogi aktusokban bekövetkezett változások átvezetése érdekében a megállapodás 142. és a 146. cikkével összhangban naprakésszé kell tenni.
- (7) Az egyértelműség érdekében a megállapodás XVI. mellékletét teljes egészében naprakésszé kell tenni és fel kell váltani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ EUHL L 94., 2014.3.28., 1. o.

² EUHL L 94., 2014.3.28., 65. o.

³ EUHL L 94., 2014.3.28., 243. o.

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás XVI. melléklete helyébe az e határozat mellékletében szereplő szöveg lép.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a kereskedelmi formációban üléselő
Társulási Bizottság részéről
az elnök*

MELLÉKLET

„XVI. MELLÉKLET

KÖZBESZERZÉS

XVI-A. MELLÉKLET

ÉRTÉKHATÁROK

Az e megállapodás 142. cikkének (3) bekezdésében említett értékhatárok mindkét Fél esetében a következők:

- a) 144 000 EUR a központi kormányzati hatóságok által odaítélt, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések és az e hatóságok által odaítélt tervpályázatok tekintetében;
- b) 221 000 EUR az a) pont hatályán kívül eső, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
- c) 5 548 000 EUR az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
- d) 5 548 000 EUR az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban;

- e) 5 548 000 EUR a koncessziók tekintetében;
 - f) 443 000 EUR az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban;
 - g) 750 000 EUR a szociális és az egyéb meghatározott szolgáltatások nyújtására irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
 - h) 1 000 000 EUR a szociális és az egyéb meghatározott szolgáltatások nyújtására irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban.
-

XVI-B. MELLÉKLET

AZ INTÉZMÉNYI REFORM, A JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉS ÉS A PIACRA JUTÁS INDIKATÍV ÜTEMEZÉSE

Szakasz		Indikatív ütemezés	Grúzia részéről az Unió számára biztosított piacra jutás	Az Unió részéről Grúzia számára biztosított piacra jutás	
1.	E megállapodás 143. cikke (2) bekezdésének és 144. cikkének végrehajtása Megegyezés az e megállapodás 145. cikkében meghatározott reformstratégiáról	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül	Beszerzések a központi kormányzati szervek számára	Beszerzések a központi kormányzati szervek számára	
2.	A 2014/24/EU irányelv és a 89/665/EGK irányelv alapvető elemeinek közelítése és végrehajtása	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül	Beszerzések állami, regionális és helyi hatóságok és közjogi intézmények számára	Beszerzések állami, regionális és helyi hatóságok és közjogi intézmények számára	XVI-C. és XVI-D. melléklet

Szakasz		Indikatív ütemezés	Grúzia részéről az Unió számára biztosított piacra jutás	Az Unió részéről Grúzia számára biztosított piacra jutás	
3.	A 2014/25/EU és a 92/13/EGK irányelv alapvető elemeinek közelítése és végrehajtása	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított hat éven belül	Beszerzések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	Beszerzések valamennyi ajánlatkérő számára	XVI-E. és XVI-F. melléklet
4.	A 2014/24/EU irányelv és a 2014/23/EU irányelv egyéb elemeinek közelítése és végrehajtása	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított hét éven belül	Szolgáltatásnyújtásra, építési beruházásra és koncessziókra vonatkozó szerződések valamennyi ajánlatkérő hatóság számára	Szolgáltatásnyújtásra, építési beruházásra és koncessziókra vonatkozó szerződések valamennyi ajánlatkérő hatóság számára	XVI-G., XVI-H. és XVI-I. melléklet
5.	A 2014/25/EU irányelv egyéb elemeinek közelítése és végrehajtása	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül	Szolgáltatásnyújtásra és építési beruházásra vonatkozó szerződések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	Szolgáltatásnyújtásra és építési beruházásra vonatkozó szerződések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	XVI-J. és XVI-K. melléklet

XVI-C. MELLÉKLET

A 2014/24/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹

ALAPVETŐ ELEMEI

(2. szakasz)

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Hatály és fogalommeghatározások
1. szakasz	Tárgy és fogalommeghatározások
1. cikk	Tárgy és hatály: (1), (2), (5) és (6) bekezdés
2. cikk	Fogalommeghatározások: (1) bekezdés 1., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 18., 19., 20., 22., 23. és 24. pont
3. cikk	Vegyes beszerzés
2. szakasz	Értékhatárok
4. cikk	Az értékhatárok összege
5. cikk	A közbeszerzések becsült értékének kiszámítására szolgáló módszerek
3. szakasz	Kizárások
7. cikk	Szerződések a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban
8. cikk	Különleges kizárások az elektronikus kommunikáció terén
9. cikk	Nemzetközi szabályok alapján odaítélt közbeszerzési szerződések és megszervezett tervpályázatok
10. cikk	Különös kizárások a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések esetében
11. cikk	Kizárólagos jog alapján odaítélt, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések
12. cikk	A közszférába tartozó szervezetek közötti közbeszerzési szerződések

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

4. szakasz	Különleges helyzetek
1. alszakasz	Támogatott szerződések és kutatási-fejlesztési szolgáltatások
13. cikk	Az ajánlatkérő szervek által támogatott szerződések
14. cikk	Kutatási és fejlesztési szolgáltatások
2. alszakasz	Védelmi vagy biztonsági vonatkozású közbeszerzés
15. cikk	Védelem és biztonság
16. cikk	Védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes közbeszerzések
17. cikk	Nemzetközi szabályok szerint lefolytatott, védelmi vagy biztonsági vonatkozású közbeszerzési szerződések és tervpályázatok
II. FEJEZET	Általános rendelkezések
18. cikk	A közbeszerzés alapelvei
19. cikk	Gazdasági szereplők
21. cikk	Titoktartás
22. cikk	A kommunikációra vonatkozó szabályok: (2)–(6) bekezdés
23. cikk	Nómenklatúrák
24. cikk	Összeférhetetlenség
II. CÍM	A KÖZBESZERZÉSI SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
I. FEJEZET	Eljárások
26. cikk	Az eljárások megválasztása: (1) és (2) bekezdés, (4) bekezdés első alternatíva, (5) és (6) bekezdés
27. cikk	Nyílt eljárások
28. cikk	Meghívásos eljárások
29. cikk	Tárgyalásos eljárás
32. cikk	A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása

III. FEJEZET	Az eljárás menete
1. szakasz	Előkészítés
40. cikk	Előzetes piaci konzultációk
41. cikk	Részvételre jelentkezők vagy ajánlattevők előzetes részvétele
42. cikk	Műszaki leírás
43. cikk	Jelölés
44. cikk	Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök: (1) és (2) bekezdés
45. cikk	Változatok
46. cikk	A szerződések részekre bontása
47. cikk	A határidők megállapítása
2. szakasz	Közzététel és átláthatóság
48. cikk	Előzetes tájékoztatók
49. cikk	A szerződésről szóló hirdetmények
50. cikk	Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (1) és (4) bekezdés
51. cikk	A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés első albekezdés, (5) bekezdés első albekezdés
53. cikk	A közbeszerzési dokumentumok elektronikus elérhetősége
54. cikk	Jelentkezési felhívások
55. cikk	A részvételre jelentkezők és az ajánlattevők tájékoztatása
3. szakasz	A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése
56. cikk	Általános elvek

1. alszakasz	A minőségi kiválasztás kritériumai
57. cikk	Kizárási okok
58. cikk	Kiválasztási szempontok
59. cikk	Egységes európai közbeszerzési dokumentum: az (1) bekezdés értelemszerűen, (4) bekezdés
60. cikk	Bizonyítási eszközök
62. cikk	Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (1) és (2) bekezdés
63. cikk	Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele
2. alszakasz	A részvételre jelentkezők, az ajánlatok és a megoldások számának csökkentése
65. cikk	A részvételre felhívandó, alkalmasnak minősített részvételre jelentkezők számának csökkentése
66. cikk	Az ajánlatok és a megoldások számának csökkentése
3. alszakasz	A szerződés odaítélése
67. cikk	A szerződés odaítélésének szempontjai
68. cikk	Az életciklusköltségek meghatározása: (1) és (2) bekezdés
69. cikk	Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (1)–(4) bekezdés
IV. FEJEZET	A szerződés teljesítése
70. cikk	Szerződésteljesítési feltételek
71. cikk	Alvállalkozás
72. cikk	A szerződések módosítása azok időtartama alatt
73. cikk	A szerződés felmondása

III. CÍM	KÜLÖNÖS KÖZBESZERZÉSI SZABÁLYOK
I. FEJEZET	Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások
74. cikk	Szerződések odaítélése szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások esetében
75. cikk	Tájékoztatók és hirdetémények közzététele
76. cikk	A szerződések odaítélésének elvei
MELLÉKLETEK	
II. MELLÉKLET	A 2. CIKK (1) BEKEZDÉSE 6. PONTJÁNAK A) ALPONTJÁBAN EMLÍTETT TEVÉKENYSÉGEK JEGYZÉKE
III. MELLÉKLET	A 4. CIKK b) PONTJÁBAN EMLÍTETT TERMÉKEK JEGYZÉKE A VÉDELEM TERÜLETÉN MŰKÖDŐ AJÁNLATKÉRŐ SZERVEK ÁLTAL ODAÍTÉLT SZERZŐDÉSEK TEKINTETÉBEN
IV. MELLÉKLET	AZ AJÁNLATOK, RÉSZVÉTELI JELENTKEZÉSEK, VALAMINT A TERVPÁLYÁZATRA BENYÚJTOTT TERVEK ÉS PROJEKTEK ELEKTRONIKUS ÁTVÉTELÉHEZ SZÜKSÉGES ESZKÖZÖKRE ÉS KÉSZÜLÉKEKRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK
V. MELLÉKLET	A HIRDETMEŊYEBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
A. rész:	AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓ FELHASZNÁLÓI OLDALON TÖRTÉNŐ KÖZZÉTÉTELÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMEŊYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
B. rész:	AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 48. cikkben említettek szerint)
C. rész:	A HIRDETMEŊYEBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 49. cikkben említettek szerint)
D. rész:	A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (az 50. cikkben említettek szerint)

G. rész:	A SZERZŐDÉS TARTAMA ALATTI SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁSRÓL SZÓLÓ HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 72. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)
H. rész:	A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEN AZ ELJÁRÁST MEGINDÍTÓ HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)
I. rész:	A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEN AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)
J. rész:	A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA IRÁNYULÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEN A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (2) bekezdésében említettek szerint)
VII. MELLÉKLET	EGYES MŰSZAKI LEÍRÁSOK MEGHATÁROZÁSA
IX. MELLÉKLET	AZ AJÁNLATTETELRE VAGY A PÁRBESZÉDBEN VALÓ RÉSZVÉTELRE VONATKOZÓ FELHÍVÁSOK, VALAMINT A SZÁNDÉK MEGERŐSÍTÉSÉRE VONATKOZÓ, AZ 54. CIKKBEN EMLÍTETT FELHÍVÁSOK TARTALMA
X. MELLÉKLET	A 18. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT NEMZETKÖZI SZOCIÁLIS ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI EGYEZMÉNYEK JEGYZÉKE
XII. MELLÉKLET	A KIVÁLASZTÁSI SZEMPONTOKHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZONYÍTÁSI ESZKÖZÖK
XIV. MELLÉKLET	A 74. CIKKBEN EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK

XVI-D. MELLÉKLET

A 2007/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹
és a 2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel² módosított
89/665/EGK TANÁCSI IRÁNYELV³ ALAPVETŐ ELEMEI⁴
(2. szakasz)

- | | |
|----------|---|
| 1. cikk | A jogorvoslati eljárások alkalmazási köre és rendelkezésre állása |
| 2. cikk | A jogorvoslati eljárásokra vonatkozó előírások |
| 2a. cikk | Szerződéskötési tilalmi időszak |
| 2b. cikk | Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól |
| | Első bekezdés b) pont |

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/66/EK irányelve (2007. december 11.) a 89/665/EGK és a 92/13/EGK tanácsi irányelvnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó jogorvoslati eljárások hatékonyságának javítása tekintetében történő módosításáról.

² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.

³ A Tanács 89/665/EGK irányelve (1989. december 21.) az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

⁴ A XVI-D. mellékletet végrehajtó grúziai jogszabályoknak a koncesszió odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás tekintetében (2014/23/EU irányelv) a 4. szakasztól kezdve kell hatályban lenniük.

2c. cikk	A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje
2d. cikk	Érvénytelenség
	(1) bekezdés b) pont
	(2) és (3) bekezdés
2e. cikk	Ezen irányelv megsértése és alternatív szankciók
2f. cikk	Határidők

XVI-E. MELLÉKLET

A 2014/25/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ ALAPVETŐ ELEMEI (3. szakasz)

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Tárgy és fogalommeghatározások
1. cikk	Tárgy és hatály: (1), (2), (5) és (6) bekezdés
2. cikk	Fogalommeghatározások: 1–9., 13–16. és 18–20. pont
3. cikk	Ajánlatkérő szervek ((1) és (4) bekezdés)
4. cikk	Közszolgáltató ajánlatkérők: (1)–(3) bekezdés
5. cikk	Ugyanazon tevékenységre kiterjedő vegyes beszerzések
6. cikk	Több tevékenységre kiterjedő beszerzés
II. FEJEZET	Tevékenységek
7. cikk	Közös rendelkezések
8. cikk	Gáz és hőenergia
9. cikk	Villamos energia
10. cikk	Víz
11. cikk	Közlekedési szolgáltatások
12. cikk	Kikötők és repülőterek
13. cikk	Postai szolgáltatások
14. cikk	Kőolaj és földgáz kitermelése, valamint szén vagy más szilárd tüzelőanyag feltárása vagy kitermelése

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

III. FEJEZET	Anyagi hatály
1. szakasz	Értékhatárok
15. cikk	Értékhatárok
16. cikk	A beszerzések tervezett értékének kiszámítására szolgáló módszerek (1)–(4) és (7)–(14) bekezdés
2. szakasz	Kizárt szerződések és tervpályázatok; különös rendelkezések a védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzések tekintetében
1. alszakasz	Valamennyi közszolgáltató ajánlatkérőre vonatkozó kizárások, valamint a vízügyi és energiaipari ágazatra vonatkozó különleges kizárások
18. cikk	Harmadik személyek részére történő viszonteladás vagy bérbeadás céljából odaítélt szerződések: (1) bekezdés
19. cikk	Az ezen irányelv hatálya alá tartozó tevékenység folytatásától eltérő célra vagy ilyen tevékenység harmadik országban történő folytatására odaítélt beszerzések és szervezett tervpályázatok: (1) bekezdés
20. cikk	Nemzetközi szabályok értelmében odaítélt szerződések és szervezett tervpályázatok
21. cikk	Különös kizárások a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések esetében
22. cikk	Kizárólagos jog alapján odaítélt, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések
23. cikk	Bizonyos közszolgáltató ajánlatkérők által víz vásárlására és energiatermelés céljából történő energia- vagy tüzelőanyag-ellátásra kötött szerződések
2. alszakasz	Védelmi és biztonsági vonatkozású közbeszerzés
24. cikk	Védelem és biztonság
25. cikk	Ugyanazon tevékenységre vonatkozó, védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes beszerzés

26. cikk	Több tevékenységre kiterjedő, védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzés
27. cikk	Nemzetközi szabályok szerint odaítélt, illetve szervezett, védelmi vagy biztonsági vonatkozású szerződések és tervpályázatok
3. alszakasz	Különleges kapcsolatok (együttműködés, kapcsolt vállalkozások és közös vállalatok)
28. cikk	Az ajánlatkérő szervek közötti szerződések
29. cikk	Kapcsolt vállalkozásnak odaítélt szerződések
30. cikk	Közös vállalatnak vagy közös vállalatban tagsággal rendelkező ajánlatkérőnek odaítélt szerződések
4. alszakasz	Különleges helyzetek
32. cikk	Kutatási és fejlesztési szolgáltatások
IV. FEJEZET	Általános elvek
36. cikk	A beszerzés alapelvei
37. cikk	Gazdasági szereplők
39. cikk	Titoktartás
40. cikk	A kommunikációra vonatkozó szabályok
41. cikk	Nómenklatúrák
42. cikk	Összeférhetetlenség
II. CÍM	A SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
I. FEJEZET	Eljárások
44. cikk	Az eljárások megválasztása: (1), (2), (4) bekezdés
45. cikk	Nyílt eljárás
46. cikk	Meghívásos eljárás
47. cikk	Felhívással induló tárgyalásos eljárás
50. cikk	Felhívás nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása: a)–i) pont

III. FEJEZET	Az eljárás menete
1. szakasz	Előkészítés
58. cikk	Előzetes piaci konzultációk
59. cikk	Részvételre jelentkezők vagy ajánlattevők előzetes részvétele
60. cikk	Műszaki leírás
61. cikk	Jelölések
62. cikk	Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök
63. cikk	Műszaki leírások közzétele
64. cikk	Változatok
65. cikk	A szerződések részekre bontása
66. cikk	A határidők megállapítása
2. szakasz	Közzététel és átláthatóság
67. cikk	Időszakos előzetes tájékoztató
68. cikk	A minősítési rendszer meglétéről szóló hirdetmények
69. cikk	A szerződési hirdetmény
70. cikk	Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (1), (3), (4) bekezdés
71. cikk	A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés, (5) bekezdés első albekezdés
73. cikk	A közbeszerzési dokumentumok elektronikus elérhetősége
74. cikk	A jelentkezőknek szóló felhívások
75. cikk	A minősítést kérelmezők, a részvételre jelentkezők és az ajánlattevők tájékoztatása
3. szakasz	A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése
76. cikk	Általános elvek

1. alszakasz	Minősítés és minőségi kiválasztás
78. cikk	A minőségi kiválasztás szempontjai
79. cikk	Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele: (2) bekezdés
80. cikk	A 2014/24/EU irányelv szerinti kizárási okok és kiválasztási szempontok alkalmazása
81. cikk	Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (1) és (2) bekezdés
2. alszakasz	A szerződés odaítélése
82. cikk	A szerződés odaítélésének szempontjai
83. cikk	Az életciklusköltségek meghatározása: (1) és (2) bekezdés
84. cikk	Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (1)–(4) bekezdés
IV. FEJEZET	A szerződés teljesítése
87. cikk	Szerződésteljesítési feltételek
88. cikk	Alvállalkozás
89. cikk	A szerződések módosítása azok időtartama alatt
90. cikk	A szerződés felmondása
III. CÍM	KÜLÖNÖS KÖZBESZERZÉSI RENDSZEREK
I. FEJEZET	Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások
91. cikk	A szerződés odaítélése a szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások esetében
92. cikk	Tájékoztatók és hirdetmények közzététele
93. cikk	A szerződések odaítélésének elvei
MELLÉKLETEK	
I. MELLÉKLET	A 2. cikk 2. pontjának a) alpontjában említett tevékenységek jegyzéke
V. MELLÉKLET	Az ajánlatok, részvételi jelentkezések, minősítés iránti kérelmek, valamint pályázatra benyújtott tervek és projektek elektronikus átvételéhez szükséges eszközökre vonatkozó követelmények

VI. MELLÉKLET

A. rész Az időszakos előzetes tájékoztatóban feltüntetendő információk (67. cikk)

B. rész A nem eljárás megindító felhívásként alkalmazott időszakos előzetes tájékoztató felhasználói oldalon történő közzétételéről szóló értesítésben feltüntetendő információk (67. cikk (1) bekezdése)

VIII. MELLÉKLET Egyes műszaki leírások meghatározása

IX. MELLÉKLET A közzététel jellemzői

X. MELLÉKLET A minősítési rendszer meglétéről szóló hirdetményben feltüntetendő információk (44. cikk (4) bekezdés b) pontja és 68. cikk)

XI. MELLÉKLET A szerződési hirdetményben feltüntetendő információk (69. cikk)

XII. MELLÉKLET A szerződés odaítéléséről szóló tájékoztatóban feltüntetendő információk (70. cikk)

XIII. MELLÉKLET A 74. cikkben említett, ajánlattételre, párbeszédben vagy tárgyalásban való részvételre, illetve a szándék megerősítésére vonatkozó felhívás tartalma

XIV. MELLÉKLET A 36. cikk (2) bekezdésében említett nemzetközi szociális és környezetvédelmi egyezmények jegyzéke

XVI. MELLÉKLET A szerződés tartama alatti szerződésmódosításokról szóló hirdetményben feltüntetendő információk (a 89. cikk (1) bekezdése)

XVII. MELLÉKLET A 91. cikkben említett szolgáltatások

XVIII. MELLÉKLET A szociális és egyéb meghatározott szolgáltatásokra irányuló szerződésekre vonatkozó tájékoztatókban és hirdetményekben feltüntetendő információk (92. cikk)

XVI-F. MELLÉKLET

a 2007/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹ és a
2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel² módosított
92/13/EGK TANÁCSI IRÁNYELV³ ALAPVETŐ ELEMEI⁴

(3. szakasz)

1. cikk	A jogorvoslati eljárások alkalmazási köre és rendelkezésre állása
2. cikk	A jogorvoslati eljárásokra vonatkozó előírások
2a. cikk	Szerződéskötési moratórium
2b. cikk	Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól Első bekezdés b) pont
2c. cikk	A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje
2d. cikk	Érvénytelenség (1) bekezdés b) pont (2) és (3) bekezdés
2e. cikk	Ezen irányelv megsértése és az alternatív szankciók
2f. cikk	Határidők

-
- ¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/66/EK irányelve (2007. december 11.) a 89/665/EGK és a 92/13/EGK tanácsi irányelvnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó jogorvoslati eljárások hatékonyságának javítása tekintetében történő módosításáról.
- ² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.
- ³ A Tanács 92/13/EGK irányelve (1992. február 25.) a vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásairól szóló közösségi szabályok alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.
- ⁴ A XVI-F. mellékletet végrehajtó grúziai jogszabályoknak a koncesszió odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás tekintetében (2014/23/EU irányelv) a 4. szakasztól kezdve kell hatályban lenniük.

XVI-G. MELLÉKLET

(4. szakasz)

I. A 2014/24/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ EGYÉB NEM KÖTELEZŐ ELEMEI

A 2014/24/EU irányelv e mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. Grúzia ezeket az elemeket a XVI-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Hatály és fogalommeghatározások
1. szakasz	Tárgy és fogalommeghatározások
2. cikk	Fogalommeghatározások ((1) bekezdés 14. és 16. pont)
II. FEJEZET	Általános rendelkezések
20. cikk	Fenntartott szerződések
II. CÍM	A KÖZBESZERZÉSI SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
II. FEJEZET	Az elektronikus és az összetett beszerzés technikai és eszközei
37. cikk	Központosított beszerzési tevékenységek és központi beszerző szervek
III. FEJEZET	Az eljárás menete
3. szakasz	A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése
1. alszakasz	A minőségi kiválasztás kritériumai
64. cikk	Az elismert gazdasági szereplők hivatalos jegyzéke és a közjogi vagy magánjogi szervezetek által végzett tanúsítás
III. CÍM	KÜLÖNÖS KÖZBESZERZÉSI RENDSZEREK
I. FEJEZET	Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások
77. cikk	Fenntartott szerződések bizonyos szolgáltatások esetében

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

II. A 2014/23/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ NEM KÖTELEZŐ ELEMEI

A 2014/23/EU irányelv e mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. Grúzia ezeket az elemeket a XVI-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

I. CÍM	TÁRGY, HATÁLY, ELVEK ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK
I. FEJEZET	Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások
IV. szakasz	Különleges helyzetek
24. cikk	Fenntartott koncessziók

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.

XVI-H. MELLÉKLET

(4. szakasz)

I. A 2014/24/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ EGYÉB KÖTELEZŐ ELEMEI

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Hatály és fogalommeghatározások
1. szakasz	Tárgy és fogalommeghatározások
2. cikk	Fogalommeghatározások ((1) bekezdés 21. pont)
II. FEJEZET	Általános rendelkezések
22. cikk	A kommunikációra vonatkozó szabályok: (1) bekezdés
II. CÍM	A KÖZBESZERZÉSI SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
I. FEJEZET	Eljárások
26. cikk	Az eljárások megválasztása: (3) bekezdés, (4) bekezdés második alternatíva
30. cikk	Versenypárbeszéd
31. cikk	Innovációs partnerség
II. FEJEZET	Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei
33. cikk	Keretmegállapodások
34. cikk	Dinamikus beszerzési rendszerek
35. cikk	Elektronikus árlejtés
36. cikk	Elektronikus katalógusok
38. cikk	Eseti közös beszerzés
III. FEJEZET	Az eljárás menete
2. szakasz	Közzététel és átláthatóság
50. cikk	Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (2) és (3) bekezdés

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

III. CÍM	KÜLÖNÖS BESZERZÉSI SZABÁLYOK
II. FEJEZET	A tervpályázatokra vonatkozó szabályok
78. cikk	Hatály
79. cikk	Hirdetmények
80. cikk	A tervpályázatok megszervezésének és a résztvevők kiválasztásának szabályai
81. cikk	A bírálóbizottság összetétele
82. cikk	A bírálóbizottság döntései
MELLÉKLETEK	
V. MELLÉKLET	A HIRDETMEÉNYEKBEÉ FELTÜÉNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
E. rész	A TERVPÁLYÁZATI HIRDETMEÉNYBEÉ FELTÜÉNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 79. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)
F. rész	A TERVPÁLYÁZATI ELJÁRÁS EREDMEÉNYÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMEÉNYBEÉ FELTÜÉNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 79. cikk (2) bekezdésében említettek szerint)
VI. MELLÉKLET	AZ ELEKTRONIKUS ÁRLEJTÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTÁCIÓBAN FELTÜÉNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (35. CIKK (4) BEKEZDÉS)

II. A 2014/23/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ KÖTELEZŐ
ELEMEI

I. CÍM	TÁRGY, HATÁLY, ELVEK ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK
I. FEJEZET	Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások
I. szakasz	Tárgy, hatály, általános elvek, fogalommeghatározások és értékhatárok
1. cikk	Tárgy és hatály: (1), (2) és (4) bekezdés
2. cikk	A hatóságok igazgatási szabadságának elve
3. cikk	Az egyenlő bánásmód, a megkülönböztetésmentesség és az átláthatóság elve
4. cikk	Az általános gazdasági érdekű szolgáltatások meghatározásának szabadsága
5. cikk	Fogalommeghatározások
6. cikk	Ajánlatkérő szervek: (1) és (4) bekezdés
7. cikk	Közszolgáltató ajánlatkérők
8. cikk	A koncessziók becsült értékének kiszámítására szolgáló módszerek és értékhatár
II. szakasz	Kizárások
10. cikk	Az ajánlatkérő szervek és a közszolgáltató ajánlatkérők által odaítélt koncessziókra alkalmazandó kizárások
11. cikk	Különleges kizárások az elektronikus kommunikáció terén
12. cikk	Különleges kizárások a vízügy területén
13. cikk	Kapcsolt vállalkozásnak odaítélt koncessziók
14. cikk	Közös vállalkozásnak vagy közös vállalkozásban tagsággal rendelkező közszolgáltató ajánlatkérőnek odaítélt koncessziók
17. cikk	A közszférába tartozó jogi személyek közötti koncesszióba adás
III. szakasz	Általános rendelkezések
18. cikk	A koncesszió időtartama

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.

19. cikk	Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások
20. cikk	Vegyes szerződések
21. cikk	Védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes közbeszerzési szerződések
22. cikk	A II. mellékletben felsorolt tevékenységekre és egyéb tevékenységekre egyaránt kiterjedő szerződések
23. cikk	A II. mellékletben említett tevékenységeket és egyúttal védelmi vagy biztonsági vonatkozású tevékenységeket is magukban foglaló koncessziók
IV. szakasz	Különleges helyzetek
25. cikk	Kutatási és fejlesztési szolgáltatások
II. FEJEZET	Általános elvek
26. cikk	Gazdasági szereplők
27. cikk	Nómenklatúra
28. cikk	Titoktartás
29. cikk	A kommunikációra vonatkozó szabályok
II. CÍM	A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉNEK SZABÁLYAI: ÁLTALÁNOS ELVEK ÉS ELJÁRÁSI GARANCIÁK
I. FEJEZET	Általános elvek
30. cikk	Általános elvek: (1), (2) és (3) bekezdés
31. cikk	A koncessziós eljárást megindító hirdetmény
32. cikk	A koncesszió odaítéléséről szóló tájékoztató
33. cikk	A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés első albekezdés
34. cikk	A koncessziós dokumentáció elektronikus elérhetősége
35. cikk	A korrupció elleni küzdelem és az összeférhetetlenség megelőzése

II. FEJEZET	Eljárási garanciák
36. cikk	Műszaki és funkcionális követelmények
37. cikk	Eljárási garanciák
38. cikk	A részvételre jelentkezők kiválasztása és minőségi értékelése
39. cikk	A koncesszióra való részvételi jelentkezések és koncessziós ajánlatok beérkezésének határideje
40. cikk	A részvételre jelentkezőknek és az ajánlattevőknek nyújtott információ
41. cikk	Odaítélési szempontok
III. CÍM	A KONCESSZIÓ TELJESÍTÉSI SZABÁLYAI
42. cikk	Alvállalkozás
43. cikk	A szerződések módosítása azok időtartama alatt
44. cikk	A koncesszió felmondása
45. cikk	Monitoring és jelentéstétel

MELLÉKLETEK

I. MELLÉKLET	AZ 5. CIKK 7. PONTJÁBAN EMLÍTETT TEVÉKENYSÉGEK JEGYZÉKE
II. MELLÉKLET	A 7. CIKKBEN EMLÍTETT KÖZSZOLGÁLTATÓ AJÁNLATKÉRŐK ÁLTAL VÉGZETT TEVÉKENYSÉGEK
III. MELLÉKLET	A 7. CIKK (3) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJÁBAN EMLÍTETT UNIÓS JOGI AKTUSOK JEGYZÉKE
IV. MELLÉKLET	A 19. CIKKBEN EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK
V. MELLÉKLET	A 31. CIKKBEN EMLÍTETT KONCESSZIÓS HIRDETME NYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
VI. MELLÉKLET	A 31. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ KONCESSZIÓK ESETÉBEN AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
VII. MELLÉKLET	A 32. CIKKBEN EMLÍTETT, A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
VIII. MELLÉKLET	A 32. CIKKBEN EMLÍTETT SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA IRÁNYULÓ KONCESSZIÓKRA VONATKOZÓ, A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓKBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
IX. MELLÉKLET	A KÖZZÉTÉTEL JELLEMZŐI
X. MELLÉKLET	A 30. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT NEMZETKÖZI SZOCIÁLIS ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI EGYEZMÉNYEK JEGYZÉKE
XI. MELLÉKLET	A KONCESSZIÓ IDŐTARTAMÁN BELÜL TÖRTÉNŐ, 43. CIKK SZERINTI MÓDOSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HIRDETME NYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

XVI-I. MELLÉKLET

A 2007/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹ ÉS A 2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel² módosított
89/665/EGK TANÁCSI IRÁNYELV³ EGYÉB ELEMEI
(4. szakasz)

2b. cikk	Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszakról
	2b. cikk első bekezdés c) pont
2d. cikk	Érvénytelenség
	2d. cikk(1) bekezdés c) pont
	(5) bekezdés

-
- ¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/66/EK irányelve (2007. december 11.) a 89/665/EGK és a 92/13/EGK tanácsi irányelvnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó jogorvoslati eljárások hatékonyságának javítása tekintetében történő módosításáról.
- ² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.
- ³ A Tanács 89/665/EGK irányelve (1989. december 21.) az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

XVI-J. MELLÉKLET

(5. szakasz)

I. A 2014/25/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ EGYÉB NEM KÖTELEZŐ ELEMEI

A 2014/25/EU irányelv e mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. Grúzia ezeket az elemeket a XVI-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Tárgy és fogalommeghatározások
2. cikk	Fogalommeghatározások: 10–12. pont
IV. FEJEZET	Általános elvek
38. cikk	Fenntartott szerződések
II. CÍM	A SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
II. FEJEZET	Az elektronikus és az összetett beszerzés technikai és eszközei
55. cikk	Központosított beszerzési tevékenységek és központi beszerző szervek
III. CÍM	KÜLÖNÖS BESZERZÉSI RENDSZEREK
I. FEJEZET	Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások
94. cikk	Fenntartott szerződések bizonyos szolgáltatások esetében

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

II. A 2014/25/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ EGYÉB
KÖTELEZŐ ELEMEI

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Tárgy és fogalommeghatározások
2. cikk	Fogalommeghatározások: 17. pont
III. FEJEZET	Anyagi hatály
1. szakasz	Értékhatárok
16. cikk	A beszerzések tervezett értékének kiszámítására szolgáló módszerek (5) és (6) bekezdés
II. CÍM	A SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
I. FEJEZET	Eljárások
44. cikk	Az eljárások megválasztása: (3) bekezdés
48. cikk	Versenypárbeszéd
49. cikk	Innovációs partnerség
50. cikk	Felhívás nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása: j) pont
II. FEJEZET	Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei
51. cikk	Keretmegállapodások
52. cikk	Dinamikus beszerzési rendszerek
53. cikk	Elektronikus árlejtés
54. cikk	Elektronikus katalógusok
56. cikk	Eseti közös közbeszerzés
III. FEJEZET	Az eljárás menete
2. szakasz	Közzététel és átláthatóság
70. cikk	Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (2) bekezdés

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

3. szakasz	A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése
1. alszakasz	Minősítés és minőségi kiválasztás
77. cikk	Minősítési rendszerek
79. cikk	Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele: (1) bekezdés
III. CÍM	KÜLÖNÖS KÖZBESZERZÉSI RENDSZEREK
II. FEJEZET	A tervpályázatokra vonatkozó szabályok
95. cikk	Hatály
96. cikk	Tájékoztatók és hirdetmények
97. cikk	A tervpályázatok megszervezésének szabályai, a résztvevők és a bírálóbizottság kiválasztása
98. cikk	A bírálóbizottság döntései
MELLÉKLETEK	
VII. MELLÉKLET	Elektronikus árlejtés esetén a közbeszerzési dokumentumokban feltüntetendő információk (53. cikk (4) bekezdése)
XIX. MELLÉKLET	A tervpályázati hirdetményben feltüntetendő információk (a 96. cikk (1) bekezdése)
XX. MELLÉKLET	A tervpályázati eljárás eredményéről szóló tájékoztatóban feltüntetendő információk (a 96. cikk (1) bekezdése)

XVI-K. MELLÉKLET

A 2007/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹ és a 2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel² módosított
92/13/EGK TANÁCSI IRÁNYELV³ EGYÉB ELEMEI
(5. szakasz)

2b. cikk	Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól
	Első bekezdés c) pont
2d. cikk	Érvénytelenség
	(1) bekezdés c) pont
	(5) bekezdés

-
- ¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/66/EK irányelve (2007. december 11.) a 89/665/EGK és a 92/13/EGK tanácsi irányelvnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó jogorvoslati eljárások hatékonyságának javítása tekintetében történő módosításáról.
- ² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.
- ³ A Tanács 92/13/EGK irányelve (1992. február 25.) a vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásairól szóló közösségi szabályok alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

XVI-L. MELLÉKLET

I. A 2014/24/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

Az e mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Hatály és fogalommeghatározások
1. szakasz	Tárgy és fogalommeghatározások
1. cikk	Tárgy és hatály: (3) és (4) bekezdés
2. cikk	Fogalommeghatározások: (2) bekezdés
2. szakasz	Értékhatárok
6. cikk	Az értékhatároknak és a központi kormányzati szervek listájának a felülvizsgálata
II. CÍM	A KÖZBESZERZÉSI SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
I. FEJEZET	Eljárások
25. cikk	A közbeszerzésről szóló megállapodással és az egyéb nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos feltételek
II. FEJEZET	Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei
39. cikk	Különböző tagállamok ajánlatkérő szerveinek részvételével zajló beszerzések
III. FEJEZET	Az eljárás menete
1. szakasz	Előkészítés
44. cikk	Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök: (3) bekezdés

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

2. szakasz	Közzététel és átláthatóság
51. cikk	A tájékoztatók és hirdetések közzétételének formája és módja: (1) bekezdés második albekezdés, (2), (3), (4) bekezdés, (5) bekezdés második albekezdés, (6) bekezdés
52. cikk	Nemzeti szintű közzététel
3. szakasz	A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése
1. alszakasz	A minőségi kiválasztás kritériumai
61. cikk	Online közbeszerzési dokumentumkereső (e-Certis)
62. cikk	Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (3) bekezdés
3. alszakasz	A szerződés odaítélése
68. cikk	Az életciklusköltségek meghatározása: (3) bekezdés
69. cikk	Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (5) bekezdés
IV. CÍM	IRÁNYÍTÁS
83. cikk	Végrehajtás
84. cikk	A szerződések odaítélési eljárásaira vonatkozó egyedi jelentések
85. cikk	Nemzeti jelentéstétel és statisztikai adatok
86. cikk	Közigazgatási együttműködés

V. CÍM	FELHATALMAZÁS, VÉGREHAJTÁSI HATÁSKÖRÖK ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK
87. cikk	A felhatalmazás gyakorlása
88. cikk	Sürgősségi eljárás
89. cikk	Bizottsági eljárásrend
90. cikk	Átültetés és átmeneti rendelkezések
91. cikk	Hatályon kívül helyezés
92. cikk	Felülvizsgálat
93. cikk	Hatálybalépés
94. cikk	Címzettek
MELLÉKLETEK	
I. MELLÉKLET	KÖZPONTI KORMÁNYZATI SZERVEK
VIII. MELLÉKLET	A KÖZZÉTÉTEL JELLEMZŐI
XI. MELLÉKLET	NYILVÁNTARTÁSOK
XIII. MELLÉKLET	A 68. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT UNIÓS JOGI AKTUSOK JEGYZÉKE
XV. MELLÉKLET	MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

II. A 2014/23/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

Az e mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

I. CÍM	TÁRGY, HATÁLY, ELVEK ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK
I. FEJEZET	Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások
I. szakasz	Tárgy, hatály, általános elvek, fogalommeghatározások és értékhatárok
1. cikk	Tárgy és hatály: (3) bekezdés
6. cikk	Ajánlatkérő szervek: (2) és (3) bekezdés
9. cikk	Az értékhatár felülvizsgálata
II. szakasz	Kizárások
15. cikk	Tájékoztató közzététele a közszolgáltató ajánlatkérő által
16. cikk	Versenynek közvetlenül kitett tevékenységek kizárása
II. CÍM	A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉNEK SZABÁLYAI: ÁLTALÁNOS ELVEK ÉS ELJÁRÁSI GARANCIÁK
I. FEJEZET	Általános elvek
30. cikk	Általános elvek: (4) bekezdés
33. cikk	A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés második albekezdés, (2), (3) és (4) bekezdés

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.

IV. CÍM	A 89/665/EGK ÉS A 92/13/EGK IRÁNYELV MÓDOSÍTÁSAI
46. cikk	A 89/665/EGK irányelv módosításai
47. cikk	A 92/13/EGK irányelv módosításai
V. CÍM	FELHATALMAZÁS, VÉGREHAJTÁSI HATÁSKÖRÖK ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK
48. cikk	A felhatalmazás gyakorlása
49. cikk	Sürgősségi eljárás
50. cikk	Bizottsági eljárás
51. cikk	Átültetés
52. cikk	Átmeneti rendelkezések
53. cikk	Monitoring és jelentéstétel
54. cikk	Hatálybalépés
55. cikk	Címzettek

XVI-M. MELLÉKLET

A 2014/25/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELV¹ JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

Az e mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

I. CÍM	HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS ELVEK
I. FEJEZET	Tárgy és fogalommeghatározások
1. cikk	Tárgy és hatály: (3) és (4) bekezdés
3. cikk	Ajánlatkérő szervek: (2) és (3) bekezdés
4. cikk	Közszolgáltató ajánlatkérők: (4) bekezdés
III. FEJEZET	Anyagi hatály
1. szakasz	Értékhatárok
17. cikk	Az értékhatárok felülvizsgálata
2. szakasz	Kizárt szerződések és tervpályázatok: különös rendelkezések a védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzések tekintetében
1. alszakasz	Valamennyi közszolgáltató ajánlatkérőre vonatkozó kizárások, valamint a vízügyi és energiaipari ágazatra vonatkozó különleges kizárások
18. cikk	Harmadik személyek részére történő viszonteladás vagy bérbeadás céljából odaítélt szerződések: (2) bekezdés
19. cikk	Az ezen irányelv hatálya alá tartozó tevékenység folytatásától eltérő célra vagy ilyen tevékenység harmadik országban történő folytatására odaítélt beszerzések és szervezett tervpályázatok: (2) bekezdés

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

3. alszakasz	Különleges kapcsolatok (együttműködés, kapcsolt vállalkozások és közös vállalatok)
31. cikk	Információk bejelentése
4. alszakasz	Különleges helyzetek
33. cikk	Különleges szabályozás hatálya alá tartozó szerződések
5. alszakasz	A versenynek közvetlenül kitett tevékenységek és a rájuk vonatkozó eljárási szabályok
34. cikk	A versenynek közvetlenül kitett tevékenységek
35. cikk	Eljárás annak megállapítására, hogy a 34. cikk alkalmazandó-e
II. CÍM	A SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK
I. FEJEZET	Eljárások
43. cikk	A közbeszerzésről szóló megállapodással és az egyéb nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos feltételek
II. FEJEZET	Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei
57. cikk	Különböző tagállamok közszolgáltató ajánlatkérőinek részvételével zajló beszerzések
III. FEJEZET	Az eljárás menete
2. szakasz	Közzététel és átláthatóság
71. cikk	A tájékoztatók és hirdetések közzétételének formája és módja: (2), (3), (4) bekezdés, (5) bekezdés második albekezdés, (6) bekezdés
72. cikk	Nemzeti szintű közzététel
3. szakasz	A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése
1. alszakasz	A minőségi kiválasztás kritériumai
81. cikk	Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (3) bekezdés

2. alszakasz	A szerződés odaítélése
83. cikk	Az életeciklusköltségek meghatározása: (3) bekezdés
4. szakasz	Harmadik országból származó termékekre vonatkozó ajánlatok és az ezen országokkal fennálló kapcsolatok
85.cikk	Harmadik országokból származó termékekre vonatkozó ajánlatok
86. cikk	Harmadik országokkal építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések tekintetében fennálló kapcsolatok
IV. CÍM	IRÁNYÍTÁS
99. cikk	Végrehajtás
100. cikk	A szerződések odaítélésére irányuló eljárásokra vonatkozó egyedi jelentések
101. cikk	Nemzeti jelentéstétel és statisztikai információ
102. cikk	Közigazgatási együttműködés
V. CÍM	FELHATALMAZÁS, VÉGREHAJTÁSI HATÁSKÖRÖK ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK
103. cikk	A felhatalmazás gyakorlása
104. cikk	Sürgősségi eljárás
105. cikk	Bizottsági eljárás
106. cikk	Átültetés és átmeneti rendelkezések
107. cikk	Hatályon kívül helyezés
108.cikk	Felülvizsgálat
109. cikk	Hatálybalépés
110. cikk	Címzettek

MELLÉKLETEK

II. MELLÉKLET

A 4. cikk (3) bekezdésében említett uniós jogi aktusok jegyzéke

III. MELLÉKLET

A 34. cikk (3) bekezdésében említett uniós jogi aktusok jegyzéke

IV. MELLÉKLET

A 35. cikkben említett végrehajtási jogi aktus elfogadására vonatkozó határidők

XV. MELLÉKLET

A 83. cikk (3) bekezdésében említett uniós jogi aktusok jegyzéke

XVI-N. MELLÉKLET

A 2007/66/EK EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELVVEL¹ ÉS A 2014/23/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELVVEL² MÓDOSÍTOTT 89/665/EGK TANÁCSI IRÁNYELV³ JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

Az e mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

2b. cikk	Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszakról Első bekezdés a) pont
2d. cikk	Érvénytelenség (1) bekezdés a) pont (4) bekezdés
3. cikk	Korrektíós mechanizmus
3a. cikk	Az önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény tartalma
3b. cikk	A bizottság eljárása
4. cikk	Végrehajtás
4a. cikk	Felülvizsgálat

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/66/EK irányelve (2007. december 11.) a 89/665/EGK és a 92/13/EGK tanácsi irányelvnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó jogorvoslati eljárások hatékonyságának javítása tekintetében történő módosításáról.

² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.

³ A Tanács 89/665/EGK irányelve (1989. december 21.) az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

XVI-O. MELLÉKLET

A 2007/66/EK EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELVVEL¹ ÉS A 2014/23/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELVVEL² MÓDOSÍTOTT 92/13/EGK TANÁCSI IRÁNYELV³ JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

Az e mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

2b. cikk	Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszakról Első bekezdés a) pont
2d. cikk	Érvénytelenség (1) bekezdés a) pont (4) bekezdés
3a. cikk	Az önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény tartalma
3b. cikk	A bizottság eljárása
8. cikk	Korrekciós mechanizmus
12. cikk	Végrehajtás
12a. cikk	Felülvizsgálat

-
- ¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/66/EK irányelve (2007. december 11.) a 89/665/EGK és a 92/13/EGK tanácsi irányelvnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó jogorvoslati eljárások hatékonyságának javítása tekintetében történő módosításáról.
- ² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről.
- ³ A Tanács 92/13/EGK irányelve (1992. február 25.) a vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásairól szóló közösségi szabályok alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

XVI-P. MELLÉKLET

GRÚZIA: AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS TÁRGYÁT KÉPEZŐ TÉMÁK INDIKATÍV JEGYZÉKE

1. Képzés a közbeszerzésben érintett kormányzati szervek grúziai köztisztviselői számára – Grúziában és az uniós tagállamokban
2. Képzés a közbeszerzésben részt venni kívánó szállítók számára
3. A bevált gyakorlatokkal és a szabályozási előírásokkal kapcsolatos információk és tapasztalatok cseréje a közbeszerzés területén
4. A közbeszerzési weboldal funkcióinak fejlesztése és közbeszerzés-nyomonkövetési rendszer felállítása
5. A modern elektronikus technológiák alkalmazásával kapcsolatos konzultációk és módszertani segítség az uniós fél részéről a közbeszerzés területén
6. A közbeszerzés valamennyi területére vonatkozó koherens politika biztosításával megbízott szervek megerősítése, valamint az ajánlatkérő szervek döntéseinek független és pártatlan megítélése (felülvizsgálata). (Vö.: e megállapodás 143. cikkének (2) bekezdése.)
